

Hueber



Französisch

Großes Übungsbuch

Grammatik

NEU



DOWNLOAD

**Großes
Übungsbuch
Französisch NEU**

Grammatik

Nicole Laudut
Catherine Patte-Möllmann

Hueber Verlag

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen
Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung
des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile
dürfen ohne eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert
und in ein Netzwerk eingespielt werden. Dies gilt auch für
Intranets von Firmen, Schulen und sonstigen
Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des
jeweiligen Zeichen- bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn
diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist jedoch zu beachten,
dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger
Kennzeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser
gewerblichen Schutzrechte berührt.

3. 2. 1. | Die letzten Ziffern
2018 17 16 15 14 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.
Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2014 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland

Umschlaggestaltung: creative partners gmbh, München

Umschlagfoto: Frau © fotolia/Dmitry Lobanov, Boulekugeln © Thinkstock/iStock/helendol

Redaktion: Jürgen Frank, Hueber Verlag, München; Valerio Vial, München

Layout + Satz: Sieveking · Agentur für Kommunikation, München

Druck und Bindung: Firmengruppe APPL, aprinta druck, Wemding

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-107904-8 (Print)

ISBN 978-3-19-117904-6 (PDF)

VORWORT

Das **Große Übungsbuch Französisch** richtet sich an Lernende mit Grundkenntnissen, die sich die französische Grammatik intensiv aneignen und sie vertiefen wollen. Das Buch lädt außerdem zur Auffrischung und Wiederholung ein.

Das **Große Übungsbuch Französisch** kann sowohl im Selbststudium als auch kursbegleitend in Schulen, Sprachschulen, Volkshochschulen und Hochschulen eingesetzt werden.

Das **Große Übungsbuch Französisch** umfasst alle wichtigen Themen der französischen Gegenwartsgrammatik, die in 320 kompakten Übungen abgehandelt werden. Das Buch geht dabei gezielt auf die Probleme und Schwierigkeiten ein, die sich einem Französischlernenden stellen.

Das **Große Übungsbuch Französisch** bietet eine Vielzahl unterhaltsamer, didaktisch sinnvoller Übungstypen, die je nach Thema gezielt ausgewählt wurden: Lückentexte, Satzrekonstruktionen, Zuordnungsübungen, Vervollständigung von Tabellen, Multiple Choice, Übersetzungen.

Anschauliche Beispiele zeigen, wie bestimmte Übungen funktionieren. Neue, dem Alltagsleben entnommene Vokabeln werden automatisch über die Übungen vermittelt.

Jede Lerneinheit beginnt mit einer knappen einleitenden Erklärung zu dem jeweiligen Grammatikthema. Die angehängte Wortschatzliste am Ende jeder Übung erspart ein langes Nachschlagen in Wörterbüchern.

Selbstverständlich enthält das Buch auch die Lösungen zu allen Übungen und eine Liste der gebräuchlichsten grammatischen Fachbegriffe.

Das **Große Übungsbuch Französisch** bietet Ihnen so die Möglichkeit, Ihr Französisch konsequent zu verbessern.

Die Autorinnen und die Redaktion wünschen Ihnen viel Vergnügen, Ausdauer und Kurzweil.

Bonne chance !

LERNTIPPS

Wie arbeiten Sie optimal mit diesem Buch?

- Sie möchten Übungen zu einem Thema machen, das Sie schon kennen?
Lesen Sie zunächst die Einleitung am Anfang einer Lerneinheit und wiederholen Sie dadurch Ihr Grundwissen. Bearbeiten Sie dann die dazugehörigen Übungen und vergleichen Sie anschließend Ihre Lösungen mit dem Schlüssel im Buch.
- Sie möchten Übungen zu einem Thema machen, das Sie noch nicht kennen?
Studieren Sie hierzu das Thema zuallererst ausführlich in Ihrem Grammatikbuch. Nehmen Sie anschließend ihr **Großes Übungsbuch Französisch** zur Hand und lesen Sie aufmerksam die Grammatik-Erklärungen zu dem von Ihnen ausgewählten Thema durch. Dann bearbeiten Sie die zu dem jeweiligen Thema passenden Übungen. Überprüfen Sie anschließend Ihre Lösungen anhand des Schlüssels im Buch. Eventuell müssen Sie eine Übung mehrmals machen. Auch ist es sinnvoll, eine gewisse Zeit verstreichen zu lassen, bis sich die Lerninhalte „gesetzt haben“, und dann eine Übung zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal zu machen.
- Sie möchten sich den Wortschatz zu den Übungen einprägen?
Da es sinnvoller ist, Vokabeln im Kontext zu lernen, empfiehlt es sich, zuerst die Übung zu machen. Lesen Sie danach die dazugehörige Vokabelliste zwei bis drei Mal durch. Dann decken Sie die deutsche Spalte ab und versuchen, die französischen Wörter zunächst ins Deutsche zu übersetzen. Später decken Sie die französische Spalte ab und verfahren umgekehrt. Wiederholen Sie diesen Vorgang ruhig mehrmals. Gehen Sie auch die Vokabeln von unten nach oben durch, um sie nicht immer in derselben Reihenfolge zu üben. Schließlich markieren Sie die Wörter, die Ihnen am meisten Schwierigkeiten bereiten, und wiederholen diese gesondert.
- Beachten Sie auch den folgenden Hinweis:
Im gesamten Übungsbuch wird auf die *Große Lerngrammatik Französisch* von Hueber mit der Abkürzung *GrLGr* verwiesen.

INHALTSVERZEICHNIS

Aussprache und Schreibung	7
Das Substantiv	12
Der Artikel	16
Das Adjektiv	23
Die Possessivbegleiter	30
Die Demonstrativbegleiter	33
Die Indefinitbegleiter	35
Die Personalpronomen	40
Die Adverbialpronomen	49
Die Possessivpronomen	54
Die Demonstrativpronomen	56
Die Indefinitpronomen	59
Die Relativpronomen	65
Die Interrogativa	75
Der Indikativ Präsens	79
Die Zeiten der Vergangenheit	
Das <i>passé composé</i> (Perfekt)	82
Das <i>imparfait</i> (Imperfekt)	91
<i>Imparfait – Passé composé</i>	92
Das <i>passé simple</i>	96
Das <i>plus-que-parfait</i> (Plusquamperfekt)	99
Das <i>passé antérieur</i>	101
Das Futur	102
Das <i>conditionnel</i>	107
Der <i>subjunctif</i>	111
Der Imperativ	117

Die Zeitenfolge	
Der irreale Bedingungssatz	122
Die indirekte Rede	124
Die indirekte Frage	126
Infinite Verbformen	
Der Infinitiv	129
Das Partizip Präsens	135
Das Partizip Perfekt.....	138
Das <i>gérondif</i>	143
Die reflexiven Verben	147
Das Passiv	150
Besonderheiten bei Verben	
Verbalperiphrasen	154
Modalverben.....	156
Unpersönliche Verben und Ausdrücke	160
Verbergänzungen	162
Satzbau und Satzgefüge	
Stellung der Satzglieder im Satz	167
Die Verneinung	169
Der Ausrufe- und der Fragesatz.....	173
Das Adverb	176
Die Präpositionen	182
Die Konjunktionen	
Koordinierende Konjunktionen.....	189
Subordinierende Konjunktionen.....	191
Zahlen und Zeitangaben	197
Die Wortbildung	201
Lösungen	204
Register	224
Grammatische Fachbegriffe	226

AUSSPRACHE UND SCHREIBUNG

→ GrLGr S. 20 ff., 49 ff.

Mon oncle Jean prend un bon bain. [mɔ̃ nɔ̃klə ʒɑ̃ prɑ̃ ẽ bɔ̃ bɛ̃]

In diesem Kapitel können Sie einige Besonderheiten der französischen Aussprache und Schreibung üben, wie z. B.

- die Nasallaute: [ɑ̃] wie *croissant*, [ɔ̃] wie *bonbon* und [ɛ̃] wie *teint*;
- die Halbvokale [ɥi] wie *huit*, [wa] wie *trois* und [j] wie *yeux*, die im Deutschen keine Entsprechung haben;
- die Aussprache von *g* und *c*;
- die Aussprache von *s*;
- die Unterscheidung von wichtigen homophonen Wörtern;
- die drei *accents* des Französischen.

1 Markieren Sie die Wörter, die einen Nasallaut enthalten. Ordnen Sie sie anschließend dem entsprechenden Nasallaut zu.

- Jean m'a donné un conseil utile.
- On prend le train, c'est plus rapide.
- Le peintre range ses pinceaux.
- Pendant la nuit, j'ai entendu du bruit.
- J'aime les tons chauds de l'automne.
- Marion est partie lundi à onze heures.

[ɑ̃] wie *croissant*

Jean

.....
.....
.....
.....

[ɔ̃] wie *bonbon*

conseil

.....
.....
.....
.....

[ɛ̃] wie *teint*

un

.....
.....
.....
.....

le peintre

der Maler

le bruit

der Lärm

le pinceau

der Pinsel

le ton

der Farbton

Es gibt im Französischen drei Halbvokale (auch Halbkonsonanten genannt). Sie treten in Kombination mit einem anderen Vokal auf.

2 Die Halbvokale: Ein Wort in jeder Reihe enthält nicht den vorgegebenen Laut. Streichen Sie es durch. Lesen Sie die anderen Wörter laut.

- a) [ɥi] wie *huit*: minuit – suite – ruine – grenouille – ennuyer
- b) [wa] wie *trois*: poêle – recevoir – mouillé – bonsoir – oie
- c) [j] wie *yeux*: papillon – ville – travail – rayé – fille

la suite	die Folge	une oie	eine Gans
la grenouille	der Frosch	le papillon	der Schmetterling
la poêle	die Pfanne	rayé	gestreift
mouillé	nass		

Die Aussprache der Buchstaben **c** und **g** hängt vom darauf folgenden Vokal ab:

- Vor *a, o* und *u* wird *c* wie [k] gesprochen (*caméra*).
- Vor *e, i* und *y* wird *c* wie [s] gesprochen (*merci*).
- Vor *a, o* und *u* wird *ç* (*c cédille*) ebenfalls wie [s] gesprochen (*ça va*).
- Vor *a, o* und *u* wird *g* wie [g] gesprochen (*gare*).
- Vor *e, i* und *y* wird *g* wie [ʒ] gesprochen (*gentil*).

Die Aussprache des Buchstabens **s** hängt ebenfalls von der lautlichen Umgebung ab:

- Am Wortanfang und als Doppelkonsonant **ss** wird **s** stimmlos [s] (wie in „Gras“) gesprochen: *salade* [salad], *chasse* [ʃas].
- Zwischen Vokalen und vor stimmhaften Konsonanten wird **s** dagegen stimmhaft [z] (wie in „Sommer“) gesprochen: *vase* [vaz], *Strasbourg* [strazbur].

Die genaue Differenzierung zwischen dem Laut [s] und dem Laut [z] ist im Französischen sehr wichtig, weil sie in vielen Fällen bedeutungsunterscheidend ist, wie z. B. bei *poisson* [pwasɔ̃] (Fisch) und *poison* [pwazɔ̃] (Gift).

3 Ordnen Sie die folgenden Wörter dem Laut [g] oder [ʒ] zu.

guirlande • augmenter • gilet • goûter • étagère • guêpe • gala • gentil • rougeole • gorille • nageoire • mangeai

[g] wie in <i>gut</i>	[ʒ] wie in <i>garage</i>
.....
.....
.....

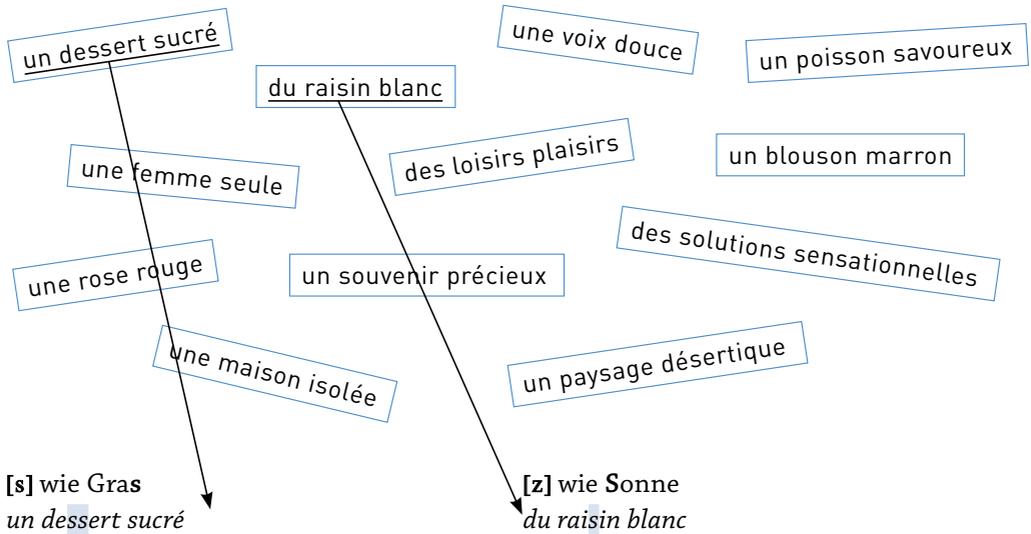
augmenter	zunehmen	la rougeole	die Masern
la guêpe	die Wespe	la nageoire	die Flosse
le gilet	die Weste		

4 Markieren Sie die Wörter, in denen das c wie [s] (z. B. in *merci*) gesprochen wird.

remercier • abricot • escargot • façade • comment • renoncer • morceau • sourcil • féroce • canard • maçon • aperçu • force • cadeau • école • garçon

renoncer	verzichten	le maçon	der Maurer
le sourcil	die Augenbraue	apercevoir → aperçu	bemerkten → bemerkt
féroce	wild	la force	die Kraft

5 Ordnen Sie die folgenden Ausdrücke dem Laut [s] oder [z] zu. Markieren Sie dann jeweils den / die betreffenden Laute in den Wörtern.



.....

.....

.....

.....

.....

la voix	die Stimme	le paysage	die Landschaft
savoureux	köstlich	désertique	Wüsten-
la solution	die Lösung		

Le **ver vert** va **vers** le **verre**. [lə vɛR vɛR va vɛR lə vɛR]

Im Französischen gibt es viele Homophone, d. h. Wörter, die trotz unterschiedlicher Schreibung und Bedeutung gleich ausgesprochen werden, wie z. B. *le rein* (die Niere) oder *le Rhin* (der Rhein), die beide [rɛ̃] gesprochen werden.

In der nächsten Übung geht es um einige wichtige grammatisch relevante homophone Wörter.

6 Was passt wo? Ergänzen Sie die Sätze.

- on / ont* → En général, apprécie les gens qui de l'humour.
- son / sont* → Le menuisier et apprenti dans l'atelier.
- regarder / regardé* → Elle avait sans vraiment.
- ça / sa* → ne va plus du tout avec femme.
- a / à* → Ma mère offert une montre ma sœur.
- ou / où* → Je ne sais pas aller en vacances : en Italie en Espagne ?
- ce / se* → problème ne réglerá pas tout seul.
- ses / ces* → Il nous a parlé de nombreux voyages dans terres lointaines de l'Arctique.
- s'est / c'est* → en faisant du ski qu'il cassé la jambe.
- et / est* → L'automne de retour les feuilles des arbres jaunissent.

apprécier	lieben, schätzen	un apprenti	ein Lehrling
le menuisier	der Schreiner	jaunir	gelb werden

IL EST INTERNE = il est interne / il est interné ?

Ist er Arzt (*interne*) oder Patient (*interné*)? Akzente sind wichtig und sollten auch bei Großbuchstaben nicht fehlen.

Es gibt im Französischen drei *accents*, die einen Vokal begleiten können: den *accent aigu* (´), den *accent grave* (`) und den *accent circonflexe* (^).

Diese *accents* können die Aussprache eines Vokals beeinflussen: *marche* [mɑʁʃ] Marsch ↔ *marché* [mɑʁʃe] Markt oder haben eine bedeutungsunterscheidende Funktion: *sur* auf ↔ *sûr* sicher.

7 Ein Text ohne accents ist schwer zu lesen. Setzen Sie die fehlenden accents.

Chaque dimanche, ils se voyaient dans le square. Elle s'asseyait toujours sur le meme banc pour lire. Il faisait son jogging et se reposait toujours apres sur la pelouse pres de l'endroit ou elle etait assise. Un jour, il a ose l'aborder et lui a demande s'il pouvait s'asseoir a cote d'elle. Elle a dit oui et c'est ainsi qu'ils ont fait connaissance. Ils se sont retrouves chaque dimanche. Un soir, il l'a invitee a diner et elle a accepte. Et ils ont commence a se voir tres souvent.

☺ Au bout de quelques annees, ils ont achete un appartement, ils se sont maries et ils ont eu un fils qu'ils ont appele Jerome. Ils ont vecu tres heureux ensemble.

☹ Mais un jour, il a du, pour des raisons professionnelles, partir en Suede, a Stockholm. Ils étaient desesperes quand ils se sont quittes sur le quai de la gare. La-bas, il a rencontre une autre fille. Ils ne se sont jamais revus mais ils ne se sont jamais oublies.

s'asseoir	sich setzen	oser	sich trauen
→ elle s'asseyait	→ sie setzte sich	aborder quelqu'un	jemanden ansprechen
se reposer	sich ausruhen	au bout de	nach
la pelouse	der Rasen		
être assis	sitzen		

DAS SUBSTANTIV

→ GrLGr S. 69 ff.

le marchand → la marchande

Französische Substantive sind maskulin oder feminin.

Bei Lebewesen entspricht das Genus dem natürlichen Geschlecht. Neben der Genusmarkierung durch Anhängen eines *-e* an die maskuline Form gibt es noch die Möglichkeit, von einigen Suffixen, die maskuline Substantive kennzeichnen (wie z. B. *-er* oder *-teur*), die feminine Form abzuleiten.

8 Substantive natürlichen Geschlechts. Vervollständigen Sie die Tabelle, indem Sie die maskuline bzw. feminine Form der Berufsbezeichnungen bilden.

maskulin	feminin	maskulin	feminin
a) pharmaciens	.....	g) avocat	.....
b)	patronne	h) député	.....
c)	boulangère	i)	serveuse
d) acteur	.....	j)	architecte
e) saxophoniste	.....	k) étudiant	.....
f)	sportive	l)	infirmière

La bouche (der Mund) / le nez (die Nase)

Das Genus eines französischen Substantivs, das kein Lebewesen bezeichnet, wird vom Sprachgebrauch festgelegt. Aus diesem Grund stimmt es oft nicht mit dem des entsprechenden deutschen Substantivs überein.

In einigen Fällen ist das Genus des Substantivs jedoch an charakteristischen Endungen erkennbar (z. B. *-age*, *-isme* für maskuline, *-ade*, *-ette* für feminine Substantive). Einige Bedeutungskategorien sind ebenfalls auf ein Genus festgelegt, z. B. sind alle Autonamen im Französischen feminin (*la Renault*, *la Jeep*) und alle Bäume maskulin (*le chêne*, *le sapin*).

9 Ob ein Substantiv männlich oder weiblich ist, hängt in einigen Fällen von der Endung ab.

a. Markieren Sie die maskulinen Endungen.

-ment	-isme	-ité	-ie	-eau	-ence
-age	-ette	-ier	-ail	-tion	-ade
-euil	-ude	-ise	-aille	-oir	

b. Le oder la? Ergänzen Sie den Artikel in der Tabelle und in der Vokabelliste.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| a) comité | g) révolution |
| b) tragédie | h) tempérament |
| c) patience | i) festival |
| d) vernissage | j) solitude |
| e) pouvoir | k) romantisme |
| f) balade | l) baguette |

..... patience	die Geduld	..... balade (fam)	der Spaziergang
..... pouvoir	die Macht		

10 Die folgenden Substantive gehören bestimmten Bedeutungskategorien an. Setzen Sie le oder la ein.

- a) français est une des langues officielles de l'Union européenne.
 b) cerisier est un arbre vénéré au Japon.
 c) printemps, cette année, a été plutôt frais.
 d) Twingo de ma sœur a été volée.
 e) France a-t-elle une frontière commune avec Luxembourg ?
 f) Il est obligatoire de réserver quand on prend TGV.

..... cerisier	der Kirschbaum	la frontière	die Grenze
vénéré	verehrt	..... TGV (train à grande vitesse)	der ICE
voler	stehlen		

Nous avons fait **le tour** de **la tour**.

In der folgenden Übung geht es um Substantive, die nur über das Genus unterschieden werden, wie z. B. **le tour** (die Tour) → **la tour** (der Turm).

11 Maskulin oder feminin?

a. Tragen Sie **le** oder **la** in die Tabelle ein.

- | | | | |
|----------------|-----------------|-----------------|----------------|
| a) livre | das Pfund | f) tour | der Turm |
| b) page | die Seite | g) somme | das Schläfchen |
| c) vase | der Schlamm | h) mousse | der Schaum |
| d) poste | die Stelle | i) manche | der Ärmel |
| e) moule | die Miesmuschel | j) voile | der Schleier |

b. Markieren Sie die richtige Möglichkeit und ergänzen Sie die Artikel in der Vokabelliste.

- Mettre la pâte dans (le / la) moule.
- Nous avons gagné (le / la) deuxième manche.
- Elle a (un / une) mémoire d'éléphant.
- Je suis chaque année (le / la) Tour de France à la télé.
- J'ai mis tes fleurs dans (le / la) vase.
- Assieds-toi près (du / de la) poêle si tu as froid.

la pâte	der Teig	suivre	(ver)folgen
..... moule	die Backform	→ je suis	→ ich (ver)folge
..... manche	Satz (beim Sport)	s'asseoir	sich setzen
..... mémoire	das Gedächtnis	→ assieds-toi	→ setz dich
..... poêle	der Ofen		

Die meisten Substantive bilden den Plural auf -s, einige jedoch auf -x.
Substantive auf -s, -x oder -z sind unveränderlich.

12 Bilden Sie den Singular bzw. Plural der folgenden Substantive.

Singular	↔	Plural
a) un	←	des voisins
b) un pays	→	des
c) une	←	des noix
d) un haricot	→	des
e) une merguez	→	des
f) un prix	→	des
g) un château	→	des
h) un éventail	→	des
i) un	←	des genoux
j) un vitrail	→	des

le haricot	die Bohne	un éventail	ein Fächer
la merguez	scharfe Wurst aus Rind- oder Lammfleisch	le vitrail	das Kirchenfenster

13 Besonderheiten bei der Pluralbildung. Leiten Sie die Pluralform ab.

Singular

- a) le mal de vivre
- b) un impossible aveu
- c) le détail des opérations
- d) le journal d'Anne Frank
- e) le bijou fantaisie
- f) le travail à la chaîne
- g) le lieu du crime
- h) le trou de la Sécurité

Plural

- les de tête
- les du suspect
- Je n'entrerai pas dans les
- les du soir
- un coffret à
- les 12 d'Hercule
- des communs
- les de mémoire

un aveu	ein Geständnis	le lieu du crime	der Tatort
le travail à la chaîne	die Fließbandarbeit	le lieu commun	der Gemeinplatz
le bijou	das Schmuckstück	le trou de la Sécurité (Sécurité Sociale)	das Defizit der Krankenkasse

un libre-service → **des** libres-services / un tire-bouchon → **des** tire-bouchons

Bei der Pluralbildung der zusammengesetzten Substantive werden nur Substantive und Adjektive angeglichen.

14 Bilden Sie zusammengesetzte Substantive, indem Sie ein Element der linken Spalte mit einem der rechten Spalte verbinden. Setzen Sie dann das zusammengesetzte Substantiv in den Plural.

EXEMPLE belle	sœur	→	<i>des belles-sœurs</i>	Schwägerinnen
a) longue	bonheur	→	.....	Fernrohre
b) couvre	marguerite	→	.....	Tagesdecken
c) station	dit	→	.....	Tankstellen
d) porte	vue	→	.....	Glücksbringer
e) timbre	lit	→	.....	Briefmarken
f) on	poste	→	.....	Gerüchte
g) reine	service	→	.....	Margeriten

DER ARTIKEL

→ GrLGr S. 86 ff.

Der Artikel zeigt das Genus und den Numerus des Substantivs an. Man unterscheidet zwischen dem bestimmten Artikel (*le, la, l', les*), dem unbestimmten Artikel (*un, une, des*) und dem Teilungsartikel (*du, de la, de l'*).

15 Markieren Sie im Text alle Artikel.

Offre d'emploi

Nous sommes **un** groupe industriel spécialisé dans la location, l'entretien d'articles textiles et d'équipements sanitaires. Nous intervenons dans les domaines de la santé, de l'industrie, de l'hôtellerie et de la restauration.

Nous recherchons
UN(E) AGENT DE MAÎTRISE EN PRODUCTION

- ✓ Vous intégrez une équipe de cinq personnes
- ✓ Vous assurez le suivi des projets auprès de votre équipe et la gestion des plannings en tenant compte de la polyvalence
- ✓ Vous avez une expérience minimum de cinq ans en management d'équipe

Adressez votre lettre de motivation et votre CV à ...

une offre d'emploi	ein Stellenangebot	assurer	gewährleisten
la location	das Mieten	la proximité	die Nähe
l'entretien, <i>m</i>	die Instandhaltung	le suivi	die Abwicklung
les équipements sanitaires	die sanitären Einrichtungen	la gestion	die Verwaltung
intervenir	tätig sein	tenir compte de	berücksichtigen
un agent de maîtrise	technischer Angestellter	la lettre de motivation	das Bewerbungsschreiben

L'Allemagne est le premier client de **la France**.

Der bestimmte Artikel wird weitgehend wie im Deutschen verwendet. Es gibt jedoch einige Abweichungen, z. B. bei geografischen Namen, Zeitangaben oder Körperteilen.

Le temps, c'est de l'argent.

Anders als im Deutschen wird im Französischen bei verallgemeinernden Aussagen und bei Stoffnamen der bestimmte Artikel verwendet.

16 Bestimmter Artikel oder nicht? Entscheiden Sie.

- Cette année les vacances c'est soit Cuba, soit Réunion.
- moutons sont des herbivores, cochons des omnivores.
- mardi, nous partons en vacances.
- nuit, tous chats sont gris.
- On invoque Saint Antoine pour retrouver des objets perdus.
- Il a oreilles décollées.
- veinard ! Il a gagné gros lot.
- Canicule ! Nord de l'Europe ne sera pas épargné.
- Prince Charles deviendra un jour roi d'Angleterre.
- Noël, c'est avant tout une fête de famille.
- enfants sont souvent très conformistes.
- Garonne, fleuve européen, prend sa source en Espagne.

soit ... soit	entweder ... oder	le gros lot	das große Los
un herbivore	ein Pflanzenfresser	la canicule	die Hitzewelle
un omnivore	ein Allesfresser	être épargné	verschont bleiben
invoquer	anrufen	une oreille décollée	ein abstehendes Ohr
le veinard	der Glückspilz	prendre sa source	entspringen

Nous allons **au** concert, ce soir.

Folgt auf die Präpositionen *à* und *de* der bestimmte Artikel *le* oder *les*, so verschmelzen Präposition und Artikel zu *au* / *aux* bzw. *du* / *des*. Man spricht dann vom zusammengezogenen Artikel (*article contracté*).

17 Ergänzen Sie den bestimmten oder zusammengezogenen Artikel.

- J'ai raté début film.
- Tout est fait dans règles de art.
- Nous aimerions connaître l'avis public.
- J'ai mal dos.

- e) Découvrez joies jardinage.
- f) Je cherche bureau responsable marketing.
- g) Il en a fait expérience au fil années.
- h) Voici les informations relatives modalités d'inscription.
- i) Qui joue échecs avec moi ?
- j) Suivre la voix cœur ou celle de raison.

rater le début	den Anfang verpassen	le fil	der Lauf
le / la responsable	der / die Verantwortliche	relatif à	betreffend
		les échecs	das Schachspiel

J'ai acheté **des pommes**.

Der unbestimmte Artikel (*un, une*) hat im Französischen eine Pluralform (*des*), die eine unbestimmte Menge bezeichnet.

18 Übersetzen Sie die folgenden Sätze. Denken Sie an den unbestimmten Artikel im Plural.

- a) Hast du ein Ziel im Leben? Pläne, Träume?
- b) Haben Sie Freunde, die Ihnen helfen können?
- c) Wo kann man hier Briefmarken kaufen?
- d) Benutzen Sie Sparbirnen?
- e) Es sind Versprechen, die er nicht halten wird.
- f) Habt ihr Pilze gefunden?

le but	das Ziel	une ampoule de faible consommation	eine Sparbirne
le projet	der Plan	utiliser	benutzen
aider	helfen	tenir une promesse	ein Versprechen halten
le timbre	die Briefmarke	le champignon	der Pilz

Wie im Deutschen weist der bestimmte Artikel im Französischen auf etwas Bekanntes oder bereits Erwähntes hin. Der unbestimmte Artikel führt dagegen ein neues Substantiv ein:

Vous connaissez un bon restaurant ? – Oui, le restaurant « Chez Michel », près de la gare.

19 Bestimmter oder unbestimmter Artikel? Markieren Sie die passende Möglichkeit.

- a) (Un / Le) véhicule de la police a été dépassé, sur (une / la) RN 10, par (une / la) voiture roulant à 190 km/h sur (une / la) portion de route limitée à 90 km/h. Poursuivi par (des / les) policiers, (un / l') automobiliste est monté à 240 km/h. (Le / Un) conducteur, (un / le) Bordelais de 25 ans, circulait (à un / au) volant (d'une / de la) voiture volée.
- b) Les douaniers de la brigade de Colmar ont contrôlé (une / la) voiture sur (une / l') autoroute A 35 entre Colmar et Mulhouse. Ils ont découvert (des / les) paquets de cigarettes cachés dans (un / le) coffre de la voiture. (Une / La) voiture a été dirigée vers (un / le) service technique des douanes à Mulhouse. (Un / Le) démontage a permis de mettre (une / la) main sur d'autres paquets cachés dans (des / les) portières et (des / les) ailes arrière.

dépasser	überholen	le douanier	der Zollbeamte
la RN (route nationale)	die Bundesstraße	découvrir → découvert	entdecken → entdeckt
limité à 90 km/h	beschränkt auf 90 km/h	caché	versteckt
poursuivre	verfolgen	le coffre	der Kofferraum
le conducteur	der Fahrer	mettre la main sur	beschlagnahmen
la voiture volée	das gestohlene Fahrzeug	la portière	die Autotür
		une aile	ein Kotflügel

Est-ce qu'il y a **du courrier** aujourd'hui ?

Der Teilungsartikel drückt eine unbestimmte Menge oder Anzahl aus. Er hat im Deutschen keine Entsprechung (*du courrier* = Post). Er wird bei nicht zählbaren Substantiven, z. B. Stoffnamen oder Abstrakta, verwendet.

20 Setzen Sie den Teilungsartikel ein. Das Genus des Substantivs ist mit (m) für maskulin und (f) für feminin angegeben.

- a) Il faut vraiment avoir patience (f) avec lui.
- b) Il a classe (f), charme (m) et élégance.
- c) J'aime acheter qualité (f).
- d) Pardon, vous avez feu (m), s'il vous plaît ?
- e) Je prends vitamine C (f). Ça me donne énergie (f).
- f) Enfant, je devais manger épinards une fois par semaine.
- g) C'est repos (m) qu'il vous faut, Monsieur.
- h) J'ai oublié d'acheter pain (m).

22 Ergänzen Sie die Tabelle.

EXEMPLE Il a du talent.

Lui

- a) Il a des amis en France.
- b) Il a un chat.
- c) C'est un grand sportif.
- d) Il
- e) C'est un chanceux.
- f) Il
- g) Il
- h) C'est un bon vivant.

Elle n'a pas de talent.

Elle

- Elle
- Elle
- Ce
- Elle ne fait pas de randonnée.
- Ce
- Elle n'a pas d'argent.
- Elle n'a pas d'enfants.
- Ce

le chat	die Katze	la randonnée	die Wanderung
le sportif	der Sportler	le chanceux	der Glückspilz

Das Fehlen des Artikels (= Null-Artikel) ist im Französischen viel seltener als im Deutschen. Vergleichen Sie:

Frankreich *la France*
 Bücher *des livres*

23 Artikel oder nicht? Ergänzen Sie, wenn nötig, den passenden Artikel.

- a) Ce soir, je reste à maison.
- b) Nous habitons depuis trois mois rue Joseph Bara.
- c) Ce n'est pas CD, c'est CD-ROM.
- d) Tu ne prends jamais temps de te reposer.
- e) Je suis déjà allé Portugal, en Espagne, mais jamais en Italie.
- f) Cette montre vient de Suisse, c'est une montre de qualité.
- g) J'ai acheté fruits et légumes.
- h) Tu as faim ? – Non, je n'ai pas faim, mais j'ai soif.
- i) Il a de argent, mais peu de temps pour le dépenser.
- j) Elle est allemande et elle vient Fribourg, ville sud-ouest de Allemagne.

depuis	seit	la montre	die Uhr
se reposer	sich ausruhen	les légumes	das Gemüse

24 Ergänzen Sie, wenn nötig, die Artikel.

Plan d'attaque pour la semaine

- a) Vérifier si Paul a remis essence dans réservoir de voiture.
- b) Téléphoner à Bernadette pour lui demander nouvelles de son fils.
- c) Acheter sel, farine, kilo pommes et demi-livre beurre.
- d) Nous n'avons plus de savon et plus beaucoup de produit vaisselle.
- e) Téléphoner dentiste pour déplacer rendez-vous 13 avril à cause spectacle de Stéphanie.
- f) Nettoyer chambre d'amis avant l'arrivée beaux-parents.
- g) Ne pas piquer de crise quand enfants rentrent avec leurs bulletins.
- h) Mardi : regarder infos de 16 heures pour voir si on parle de entreprise de Paul.
- i) Arroser plantes voisins.
- j) Donner litière fraîche hamster.

le réservoir	der Tank	le bulletin (scolaire)	das (Schul-)Zeugnis
le savon	die Seife	une entreprise	ein Unternehmen
le produit vaisselle	das Spülmittel	arroser	gießen
à cause de	wegen	la litière	die Streu